

eT



OFFIC'E'

L'ufficio giorno
per giorno

Le nostre cattive abitudini...

Our bad habits... / Nuestros malos hábitos... / Nos mauvaises habitudes...

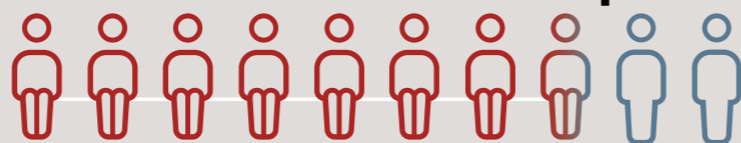
70%

delle persone conduce una vita sedentaria
of people live a sedentary life /
de las personas lleva una vida sedentaria /
des personnes mènent une vie sédentaire.



80%

di una giornata viene trascorso stando seduti
of a day is spent sitting down /
de un día se transcurre sentados /
de la journée est passée en restant assis.



90%

del tempo seduti la nostra postura non è corretta
of the time our posture is incorrect /
del tiempo sentados nuestra postura no es correcta /
du temps assis notre posture n'est pas correcte.



75%

dei lavoratori sedentari può sviluppare patologie
of office workers develop ailments /
de los trabajadores sedentarios puede
desarrollar patologías /
des travailleurs sédentaires peuvent développer
des pathologies.



Il 70% di noi conduce una vita sedentaria e questo significa che **trascorre quasi l'80% della propria giornata seduto.**

Il 90% di questo tempo inoltre lo passiamo **in una postura non corretta** e questo fa sì che **il 75%** di coloro che fanno un lavoro d'ufficio negli anni **sviluppa gravi patologie legate alla sedentarietà.**

Recenti ricerche hanno dimostrato che **fare attività fisica non basta ad annullare gli effetti di tante ore seduti**, ma a partire da piccoli gesti di ogni giorno possiamo migliorare la qualità della nostra vita. **Il segreto è imparare a trascorrere meno tempo seduti.**

L'ambiente di lavoro si rivela fondamentale per stimolare fisico e mente al meglio: è così che un'area funzionale si trasforma in uno spazio vitale dove assicurarsi benessere, efficienza e creatività.

70% of us lead a sedentary life which means **we spend almost 80% of our day sitting down.**

90% of this time is also spent sitting with **poor posture** which means that **75%** of people who work in an office **develop serious ailments** over the years **linked to their sedentary lifestyle.**

Recent research has demonstrated that **taking physical exercise is not enough to counteract the effects of so many hours spent sitting down.** We can, however, improve the quality of our lives by introducing a few small changes every day. **The secret is learning to spend less time sitting down.**

The work environment, therefore, plays an important role in stimulating the mind and body. Thus, a functional area is transformed into a viable space dedicated to well-being, efficiency and creativity.

El 70% de nosotros lleva una vida sedentaria y esto significa que se **transcurre el 80% de la jornada sentado.**

El 90% de este tiempo además lo pasamos **en una postura no correcta** y esto hace que **el 75%** de los que hacen un trabajo de oficina con el paso de los años **desarrollen patologías graves asociadas al sedentarismo.**

Estudios recientes han demostrado que **hacer actividad física no basta para anular los efectos de tantas horas sentados**, pero a partir de pequeños gestos cada día podemos mejorar la calidad de nuestra vida. **El secreto es aprender a transcurrir menos tiempo sentados.**

El ambiente de trabajo se revela fundamental para estimular mejor físico y mente: es así que un área funcional se transforma en un espacio vital donde asegurarse bienestar, eficiencia y creatividad.

70% d'entre nous mènent une vie sédentaire ce qui signifie que **presque 80% de leur journée est passée en position assise.**

90% de ce temps est en outre passé dans **une position non correcte** ce qui fait que **75%** de ceux qui font un travail de bureau **développent**, au fil des années, **de graves pathologies liées à la sédentarité.**

Des recherches récentes ont montré que **faire du sport ne suffit pas à annuler les effets de tant d'heures passées assis**, mais nous pouvons améliorer la qualité de notre vie à partir de petits gestes quotidiens. **Le secret est d'apprendre à passer moins de temps assis.**

Le milieu de travail s'avère fondamental pour stimuler au mieux le corps et l'esprit : c'est ainsi qu'une zone fonctionnelle se transforme en un espace vital où développer bien-être, efficacité et créativité.

possono essere migliorate!

can be improved! / ¡pueden ser mejoradas! / peuvent être améliorées !



Una postazione di lavoro regolabile in altezza è la soluzione ideale

per migliorare ergonomia e confort e di conseguenza per incrementare la produttività.

Disporre di una scrivania sit-stand consente non solo di alternare momenti in piedi e seduti, ma anche di fare esercizio fisico ed **aumentare il benessere mentre si è in ufficio.**

A height-adjustable work area is the ideal solution for improving ergonomics and comfort and thus, increasing productivity.

Having a sit-stand desk means not just alternating the time you spend standing and sitting, but also doing some physical exercise and **increasing your sense of well-being whilst you are in the office.**

Un puesto de trabajo regulable en altura es la solución ideal

para mejorar ergonomía y confort y en consecuencia para incrementar la productividad.

Disponer de un escritorio sit-stand permite no solo alternar momentos de pie y sentados, sino también hacer ejercicio físico y **aumentar el bienestar mientras se está en la oficina.**

Un poste de travail réglable en hauteur est la solution idéale

pour améliorer l'ergonomie et le confort et par conséquent pour incrémenter la productivité.

Disposer d'un bureau assis-debout permet non seulement d'alterner des moments debout et assis, mais aussi de faire de l'exercice physique et **d'augmenter le bien-être lorsqu'on est au bureau.**

Perché scegliere eT

Reasons for choosing eT / Por qué escoger eT / Pourquoi choisir eT.



La scrivania regolabile (da cm 61 a cm 126) consente di avere l'altezza ottimale del piano quando si sceglie di lavorare seduti, ma allo stesso tempo di alternare l'attività stando in piedi. Questa possibilità riattiva la circolazione ed apporta energia all'organismo alleviando tensione e stress e stimolando l'attività mentale.

The adjustable desk (from 61 cm to 126 cm) means you can have the perfect desk top height when you decide to work sitting down, but you can also alternate and work standing up. This option reactivates your circulation and gives your body a boost of energy, relieving tension and stress while stimulating your mind.

El escritorio regulable (de cm 61 a cm 126) permite obtener la altura óptima de la encimera cuando se escoge trabajar sentados, pero al mismo tiempo alternar la actividad estando de pie. Esta posibilidad reactiva la circulación y aporta energía al organismo aliviando tensión y estrés y estimulando la actividad mental.

Le bureau réglable (de cm 61 à cm 126) permet d'avoir la hauteur optimale du plateau lorsqu'on choisit de travailler assis, mais en même temps d'alterner l'activité en restant debout. Cette possibilité réactive la circulation et apporte de l'énergie à l'organisme en soulageant la tension et le stress et en stimulant l'activité mentale.

I plus di eT

The benefits of eT / Los plus de eT / Les avantages de eT.



61 cm / 126 cm
Altezza minima/massima.
Minimum/maximum height.
Altura mínima/máxima.
Hauteur minimale/maximale.



Colonne di sollevamento a 3 stadi con cuscinetti di scorrimento integrati e spazio ridotto tra i profili.
3-step lifting column with integrated sliding bearings and reduced space between profiles.
Columnas de elevación a 3 estados con cojinetes de deslizamiento integrados y espacio reducido entre los perfiles.
Colonnes de levage à 3 étages avec coussinets de glissement intégrés et espace réduit entre les profils.



Passo a regolazione continua.
Continuously adjustable pitch.
Paso a regulación continua.
Pas à réglage progressif.



Pannello di controllo con bluetooth integrato.
Control panel with integrated Bluetooth.
Panel de control con Bluetooth integrado.
Tableau de contrôle avec bluetooth intégré.



Controllo delle funzioni tramite App.
App-controlled functions.
Control de las funciones a través de App.
Contrôle des fonctions par App.



Peso massimo elevabile: 120 kg.
Maximum lifting weight: 120 kg.
Peso máximo elevable: 120 kg.
Poids maximal soulevable : 120 kg.



Antishock sia in salita che in discesa.
Anti-shock in both up and down operation.
Antichoque tanto en subida como en bajada.
Antichoc aussi bien en montée qu'en descente.



Meccanismo premontato e motori integrati nei sostegni.
Pre-assembled mechanism and integrated motor in the supports.
Mecanismo premontado y motores integrados en los soportes.
Mécanisme prémonté et moteurs intégrés dans les supports.



Velocità di salita/discesa 38 mm/s con soft start/stop.
Up/down speed 38 mm/s with soft start/stop mechanism.
Velocidad de subida/bajada 38 mm/s con arranque/parada suave.
Vitesse de montée/descente 38 mm/s avec démarrage/arrêt progressif.



Rumorosità massima 55dB.
Maximum noise level 55dB.
Ruido máximo 55dB.
Bruit maximal 55dB.



Consumi ridotti a soli 0.1 W in modalità standby.
Power consumption reduced to just 0.1W in standby.
Consumos reducidos solo 0.1 W en modalidad standby.
Consommations réduites à seulement 0.1 W en mode veille.



Struttura PVC free.
PVC-free structure.
Estructura PVC free.
Structure sans PVC.



eT è disponibile in configurazione singola o doppia e in diverse lunghezze.

eT comes in single and double configurations and in a variety of lengths.

eT está disponible en configuración individual o doble y en diversas longitudes.

eT est disponible en configuration individuelle ou double et en différentes longueurs.



1 Sostegni motorizzati con cuscinetti di scorrimento a scomparsa

2 Struttura trasversale con doppia trave metallica

3 Alloggiamento centralina

4 Pannello di controllo

1 Motorised supports with concealed sliding bearings

2 Double metal cross beam

3 Central slot

4 Control panel

1 Soportes motorizados con cojinetes de deslizamiento ocultos

2 Estructura transversal con doble travesaño metálico

3 Alojamiento centralita

4 Panel de control

1 Supports motorisés avec coussinets de glissement escamotables

2 Structure transversale avec double poutre métallique

3 Logement centrale

4 Tableau de commande



1 Struttura coordinata per garantire l'uniformità estetica

2 Telaio di irrigidimento con doppia trave

3 Schermo centrale opzionale

1 Coordinated structure to guarantee a uniform look

2 Reinforcement frame with double beam

3 Optional central partition screen

1 Estructura coordinada para garantizar la uniformidad estética

2 Estructura de rigidez con doble travesaño

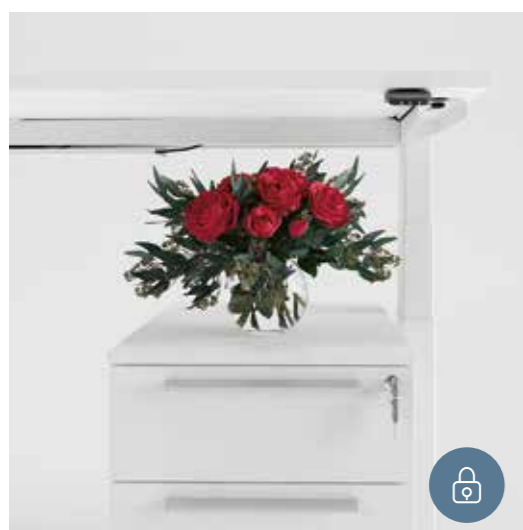
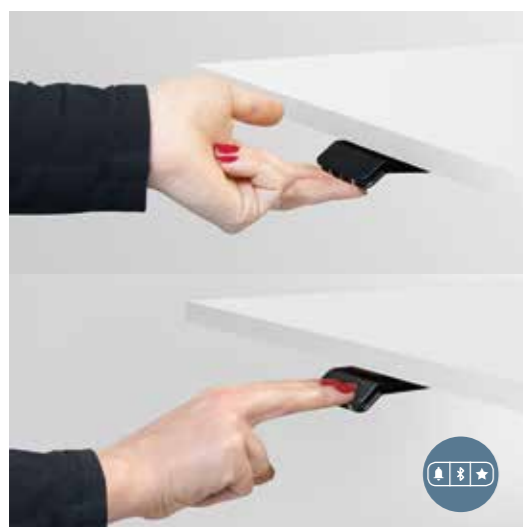
3 Pantalla central opcional

1 Structure coordonnée pour garantir l'uniformité esthétique

2 Cadre de rigidification à double poutre

3 Écran central en option





Il pannello di controllo con Bluetooth integrato gestisce tutte le funzioni e consente la regolazione in altezza della scrivania. Intuitivo ed ergonomico, permette di memorizzare 2 posizioni e rende più immediata la regolazione. Ha anche una funzione memo integrata, da attivare a piacere, che suggerisce il momento migliore per un cambio di posizione.

The control panel with integrated Bluetooth manages all the functions and allows the height of the desk to be adjusted. It is intuitive and ergonomic, storing two positions for instant adjustment. It has an integrated memo function, for use whenever you like, which prompts you when it is time to change position.

El panel de control con Bluetooth integrado gestiona todas las funciones y permite la regulación en altura del escritorio. Intuitivo y ergonómico, permite memorizar 2 posiciones y vuelve más inmediata la regulación. Tiene también una función memo integrada, a activar al gusto, que sugiere el mejor momento para un cambio de posición.

Le tableau de contrôle avec Bluetooth intégré gère toutes les fonctions et permet le réglage en hauteur du bureau. Intuitif et ergonomique, il permet de mémoriser 2 positions et rend le réglage plus immédiat. Il a aussi une fonction mémo intégrée, à activer à discrétion, qui suggère le meilleur moment pour un changement de position.

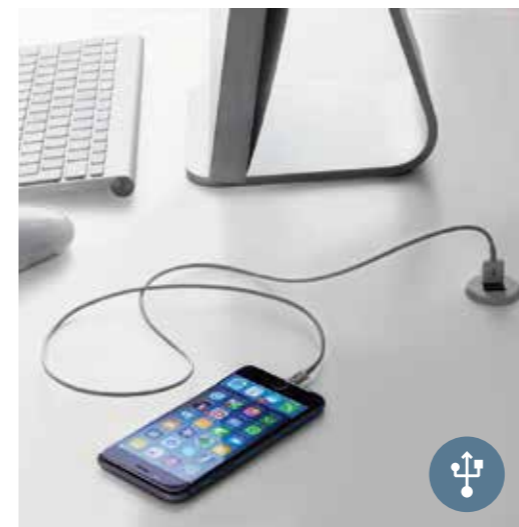
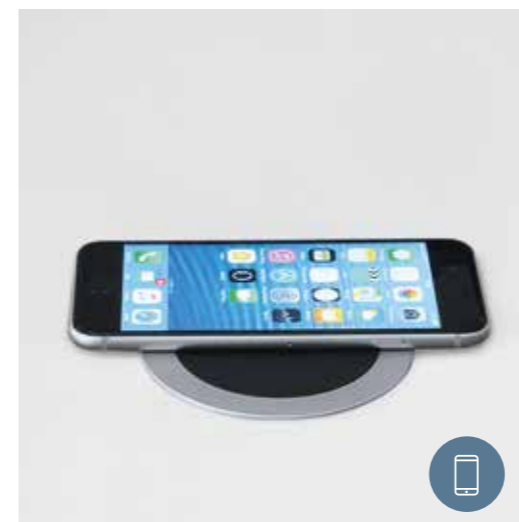


I sostegni motorizzati della scrivania eT dispongono di un sistema antishock integrato: il meccanismo è controllato da un sensore con tempi di reazione molto rapidi che rileva l'ostacolo, arresta immediatamente il movimento della scrivania e retrocede il piano in direzione opposta di circa 4 cm. Una sicurezza in più per ridurre al minimo il rischio di danni a persone e cose.

The motorised supports for the eT desk have an integrated anti-shock system. The mechanism is controlled by a sensor with ultra-rapid reaction times. When it identifies an obstacle, it immediately halts the desk movement and moves the desktop by 4 cm in the opposite direction. Extra safety to minimise the risk of damage to people and property.

Los soportes motorizados del escritorio eT disponen de un sistema antichoque integrado: el mecanismo es controlado por un sensor con tiempos de reacción muy rápidos que detecta el obstáculo, detiene inmediatamente el movimiento del escritorio y retrocede la encimera en dirección opuesta de aproximadamente 4 cm. Una seguridad más para reducir al mínimo el riesgo de daños a personas y cosas.

Les supports motorisés du bureau eT disposent d'un système antichoc intégré: le mécanisme est contrôlé par un capteur avec un temps de réaction très rapide qui relève l'obstacle, arrête immédiatement le mouvement du bureau et fait reculer le plateau dans la direction opposée d'environ 4 cm. Une sécurité en plus pour réduire au minimum le risque de dommages aux personnes et aux choses.



Per il piano, è disponibile l'accessorio per la ricarica wireless. Il dispositivo è iscritto al consorzio Qi e certificato CE e Rohs che assicura totale compatibilità con i principali smartphone.

Optional accessory for wireless recharging is available for the desktop. The device, registered with the Qi consortium, and CE and Rohs certified, is fully compatible with major brand smartphones.

Para la encimera, está disponible el accesorio para la recarga wireless. El dispositivo está inscrito en el consorcio Qi y certificado CE y Rohs que asegura total compatibilidad con los principales smartphone.

Le plateau dispose de l'accessoire pour la recharge sans fil. Le dispositif est inscrit au consortium Qi et certifié CE et Rohs, ce qui garantit une compatibilité totale avec les principaux smartphones.



La doppia presa USB è un altro accessorio utile per rendere ancora più funzionale la scrivania.

The dual USB socket is another useful accessory which makes the desk even more functional.

La doble toma USB es otro accesorio útil para volver aun más funcional el escritorio.

La double prise USB est un autre accessoire utile pour rendre le bureau encore plus fonctionnel.



La App consente il controllo di eT da smartphone, tablet o PC. Oltre alle normali funzioni di regolazione della scrivania, permette di visualizzare l'altezza del piano e altre funzioni aggiuntive. Attraverso il bluetooth consente inoltre l'accesso alla diagnostica e al supporto tecnico.

The App allows you to control the eT from your smartphone, tablet or PC. In addition to the normal desk adjustment functions, it also allows you to view the height of the desktop and offers extra functions, such as access to diagnostics and technical support. Bluetooth also gives you access to diagnostics and technical support.

La App permite el control de eT desde smartphone, tablet o PC. Además de las funciones normales de regulación del escritorio, permite visualizar la altura de la encimera y otras funciones adicionales. A través del bluetooth permite además el acceso al diagnóstico y al soporte técnico.

L'App permet le contrôle de eT depuis un smartphone, une tablette ou un ordinateur. Elle ne se contente pas de gérer les fonctions de réglage du bureau, mais permet également d'afficher la hauteur du plateau et d'accéder à d'autres fonctions supplémentaires. Grâce au bluetooth elle permet d'accéder au diagnostic et à l'assistance technique.

Informazioni tecniche

Technical informations / Datos técnicos / Renseignements techniques

SCRIVANIA

Desk / Escritorio / Bureau



120		
140		
160	80	61 / 126
180		
200		

BENCH

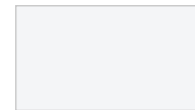
Bench / Banco / Bench



120		
140		
160	165	61 / 126
180		
200		

Piani

Tops / Encimeras / Plateaux



BIANCO OPACO
BI7A



GRIGIO DORIAN
GL4R



ACERO
AC2J



OLMO
LM7P



OLMO STORM
OS3Q



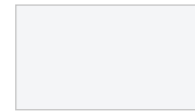
ROVERE
PORTOFINO
RP5T



ROVERE GRIGIO
RG9D

Sostegni

Supports / Soportes / Supports



BIANCO OPACO
BI7A

SCHERMO DIVISORIO LINEARE PER SCRIVANIA E BENCH

Straight partition screen for desk and bench / Pantalla divisoria lineal para escritorio y banco / Écran de séparation linéaire pour bureau et bench



80		
100		
120		
140	1,8	29,7
160		
180		
200		

SCHERMO DIVISORIO SAGOMATO PER SCRIVANIA E BENCH

Shaped partition screen for desk and bench / Pantalla divisoria perfilada para escritorio y banco / Écran de séparation façonné pour bureau et bench



80		
100		
120		
140	2,5	32,2
160		
180		

SCHERMO DIVISORIO FONOASSORBENTE PER SCRIVANIA E BENCH

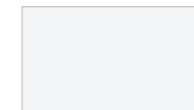
Sound-absorbent partition screen for desk and bench / Pantalla divisoria fonoabsorbente para escritorio y banco / Écran de séparation insonorisant pour bureau et bench



80		
120	3	39
160		

Schermo divisorio lineare e sagomato

Straight and shaped partition screen / Pantalla divisoria lineal y perfilada / Écran de séparation linéaire et façonné



BIANCO OPACO
BI7A



GRIGIO DORIAN
GL4R



ACERO
AC2J



OLMO
LM7P



OLMO STORM
OS3Q



ROVERE
PORTOFINO
RP5T



ROVERE GRIGIO
RG9D



GIALLO
ZAFFERANO
GZ8A



ALBICOCCA
AB3C



ROSSO
RS1B



LILLA
LI7Y



LAVANDA
LA6B



BLU EGEO
EG4L



VERDE OCEANO
VC7H



CEDRO
CE3K



* GRIGIO OXFORD
GO5T



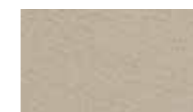
* GRIGIO LONDRA
GL7H

Schermi fonoassorbenti

Soundproof partitions / Pantallas fonoabsorbentes / Panneaux acoustiques absorbants



GRIGIO 629
F01A



CANAPA 532
F02B



GIALLO 53
F03C



VERDE 425
F04D



AZZURRO 386
F05E

(*) Disponibili solo per schermi lineari /
Only available for straight partitions /
Disponibles solo para pantalla lineal /
Disponibles pour panneaux linéaire.

SCHERMO DIVISORIO SAGOMATO PER BENCH

Shaped partition screen for bench / Pantalla divisoria perfilada para banco / Écran de séparation façonné pour bench



120	2,5	90
140		
160		
180		

MODESTY PANEL LINEARE PER SCRIVANIA

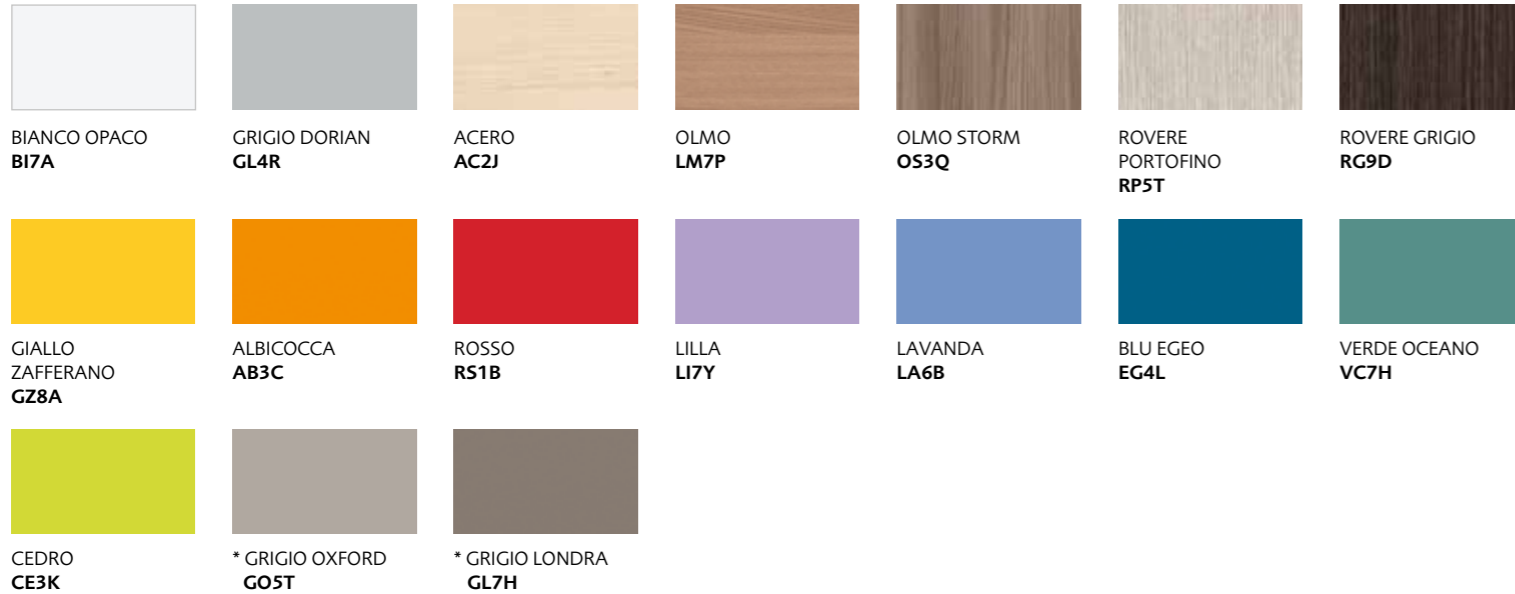
Straight modesty panel for desk / Modesty panel lineare para escritorio / Modesty panel linéaire pour bureau



120	1,8	29,7
140		
160		
180		
200		

Schermo divisorio sagomato e modesty panel lineare

Shaped partition screen and straight modesty panel / Pantalla divisoria perfilada y modesty panel lineal / Écran de séparation façonné et modesty panel linéaire



Accessori

Accessories / Accesorios / Accessoires.



Top access
Access top
Top access
Top access



Passacavo elettrificato
Cable pass-through with power supply
Pasacable electrificado
Passe-fils électrifié



Spirale passacavi
Cable passing spiral
Espiral pasacables
Passe-câbles en spirale



Binario elettrificato e adattatori
Electrified rail and adapters
Rail électrifié et adaptateurs
Guía electrificada y adaptadores



Ricarica wireless
Wireless recharge
Recarga wireless
Recharge sans fil



Doppia presa usb
Dual USB socket
Doble toma usb
Double prise usb

Certificati

Certificates / Certificados / Certifiés.

Sistema conforme alla direttiva RoHS2 2011/65/EU Reduction of Hazardous Substances in Electrical and Electronic Equipment

EN 527-1:2011
EN 527-2:2017
Direttiva Macchine e quasi-macchine 2006/42/EC
Direttiva Bassa Tensione 2006/95/EC
Direttiva Compatibilità Elettromagnetica 2004/108/EC
EMC 2004/108/EC
UNI EN 60335-1
UNI EN 13849-1
UL 962

System compliant with Directive RoHS2 2011/65/EU Reduction of Hazardous Substances in Electrical and Electronic Equipment

EN 527-1:2011
EN 527-2:2017
Machinery and almost machinery Directive 2006/42/EC
Low Voltage Directive 2006/95/EC
Electromagnetic compatibility directive 2004/108/EC
UNI EN 60335-1
UNI EN 13849-1
UL 962

Sistema conforme a la direttiva RoHS2 2011/65/UE Restricciones a la utilización de determinadas sustancias peligrosas en aparatos eléctricos y electrónicos

EN 527-1:2011
EN 527-2:2017
Directiva Máquinas y casi máquinas 2006/42/EC
Directiva Baja Tensión 2006/95/EC
Directiva de Compatibilidad Electromagnética 2004/108/EC
EMC 2004/108/EC
UNI EN 60335-1
UNI EN 13849-1
UL 962

Système conforme à la directive RoHS2 2011/65/UE Reduction of Hazardous Substances in Electrical and Electronic Equipment

EN 527-1:2011
EN 527-2:2017
Directive Machines et quasi-machines 2006/42/EC
Directive Basse Tension 2006/95/EC
Directive Compatibilité Électromagnétique 2004/108/EC
EMC 2004/108/EC
UNI EN 60335-1
UNI EN 13849-1
UL 962

(*) Disponibili solo per modesty panel lineari/
Only available for straight modesty panels /
Disponibles solo para modesty panel lineales /
Disponibles exclusivement pour modesty panels linéaires.

Ricerca e coordinamento

Colombini S.p.A.

Design ed art direction

Eikon

Progetto grafico

Eikon

3D Fotorendering

Bieffe Verona

Fotolito

Bieffe Verona

La Colombini S.p.A. si riserva
di apportare, senza alcun preavviso,
le modifiche che riterrà più opportune
al fine di migliorare il prodotto.

OFFIC'E'

COLOMBINI S.p.A.

Azienda certificata UNI EN ISO 9001:2008
Azienda certificata UNI EN ISO 14001:2004
Strada Ca' Valentino, 124
47891 - Falciano - Repubblica di San Marino

Telefono da Italia 0549 975 611
Fax da Italia 0549 975 778
Phone from abroad +378 975 948
Fax from abroad +378 975 955

www.officecolombinigroup.com
<http://b2b.colombinigroup.com>